

Germany-Munich: Data storage services

OJ S 137/2015 18/07/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Fraunhofer Gesellschaft e.V.

Postal address: Hansastr. 27c

Town: München

Postal code: 80686

Country: Germany

For the attention of: Frau Horvat

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.fraunhofer.de>

Electronic access to information: <http://www.deutsche-evergabe.de>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.deutsche-evergabe.de>

Additional information can be obtained from:

Official name: Fraunhofer Gesellschaft e. V. über Vergabeportal deutsche-eVergabe

Postal address: Wilhelmstr. 20-22

Town: Wiesbaden

Postal code: 65185

Country: Germany

E-mail: fraunhofer@deutsche-evergabe.de

Telephone: +49 6119491060

Internet address: <http://www.deutsche-evergabe.de>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Fraunhofer Gesellschaft e. V. über Vergabeportal deutsche-eVergabe

Postal address: Wilhelmstr. 20-22

Town: Wiesbaden

Postal code: 65185

Country: Germany

Internet address: <http://www.deutsche-evergabe.de>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Fraunhofer Gesellschaft e. V. über Vergabeportal deutsche-eVergabe

Postal address: Wilhelmstr. 20-22

Town: Wiesbaden

Postal code: 65185

Country: Germany

Internet address: <http://www.deutsche-evergabe.de>

I.2. Type of the contracting authority

Other: Forschungsgesellschaft e. V.

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Modernisierung und Erweiterung NAS- und SAN-Storage.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Dresden.

NUTS code DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Modernisierung und Erweiterung NAS- und SAN-Storage.

Das Fraunhofer-Institut für Werkstoff- und Strahltechnik (IWS) in Dresden plant die Modernisierung und Erweiterung seines zentralen NAS- und SAN-Storage-Systems.

Es gilt, das bestehende hochausfallsichere Clustersystem mit gespiegelten Server-Köpfen und Speicher-Shelves (Netapp-Metro-Cluster) durch ein zweites Clustersystem passfähig zu ergänzen bzw. zu erweitern. Dabei soll eine deutliche Kapazitätserweiterung des Datenspeichers und eine Steigerung der Performance des Systems erreicht werden. Am Hauptstandort des Fraunhofer IWS sind derzeit das Netapp-Metro-Cluster sowie ein daran angepasstes Netapp-Archiv-System im produktiven Einsatz und stellen den Kern für alle geschäftskritischen IT-Services dar. In 2 Außenstellen sind kleinere Netapp-Systeme, die sich mit diesem Cluster synchronisieren, im Einsatz. Ziel der Ausschreibung ist die Speicherkapazität initial deutlich auf über 100 TB netto zu erhöhen und eine variable Erweiterung für die Zukunft vorzubereiten. Das neue System muss sich nahtlos in das vorhandene System integrieren lassen und wesentliche Teile der vorhandenen strukturiert abgelegten Datenmengen sind auf das neue System zu übertragen. Das neue System ist vom Auftragnehmer zu installieren, die bestehenden Daten zu migrieren und 5 Jahre zu warten. Dieses Vorhaben wird aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) und des Freistaates Sachsen gefördert. Aufgrund des Projektendes ist eine Lieferung und Abnahme bis spätestens 16.10.2015 notwendig.

II.1.6. CPV code(s)

72317000 Data storage services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Cluster-System, Installation, Inbetriebnahme, Migration der Daten, 5 Jahre Wartung, Nachkaufoption.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Nachkaufoption.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 1 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Verdingungsunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Die unter III.2) geforderten Unterlagen sind spätestens bis zu dem unter IV.3.4) genannten Termin vollständig vorzulegen. Unvollständigkeit kann zum Ausschluss führen.

Bei evtl. Einsatz von Subunternehmern ist spätestens mit Abgabe des Angebots sowie der Eignungsunterlagen bekanntzugeben. Ihre Eignung ist ebenfalls anhand der unter III.2) geforderten Unterlagen nachzuweisen. Der Anteil am Leistungsumfang ist dazulegen. Ferner ist vom Unterauftragnehmer rechtsverbindlich zu bestätigen, dass er im Auftragsfall uneingeschränkt zur Verfügung steht.

Der Anteil an Subunternehmerleistungen ist ausweisen und darf nicht mehr als 50 % betragen.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — Firmenprofil.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — Angaben zum Umsatz der letzten 3 Geschäftsjahre.

- Eigenerklärung über das ordnungsgemäße Abführen von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung.
- Eigenerklärung, dass weder ein Insolvenzverfahren in Eröffnung ist, eröffnet wurde oder mangels Masse abgelehnt wurde noch das sich das Unternehmen in Liquidation befindet.
- Eigenerklärung, dass nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellen.
- Nachweis einer aktuellen Betriebshaftpflichtversicherung.
- Auszug aus dem Gewerbezentralregister gemäß § 150a GewO (wird durch den Auftraggeber angefordert).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- Nachweis eines Partnerstatus beim Hersteller, sofern ein Hersteller nicht selbst anbietet. Es wird mindestens der zweithöchste Partnerstatus gefordert. Die Zertifizierungen sind als Anlage mit dem Angebot abzugeben.
- Nachweis von mindestens 2 Referenzen (mit Ansprechpartner und Kontaktdaten) von vergleichbaren Projekten, nicht älter als 3 Jahre.
- Der Bieter muss über eine eigene Supportabteilung und Hotline verfügen, an der vom Hersteller zertifizierte Systemingenieure Fragen zum Betrieb und zur Störungsbeseitigung dieser konkreten Systemlösung beantworten können. Diese Hotline muss für 365 Tage im Jahr, 7 Tage die Woche und 24 Stunden pro Tag, also 365 x 7 x 24 zur Verfügung stehen. Der Nachweis ist zu erbringen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 31.8.2015

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

31.8.2015

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 30.9.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 1.9.2015

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Dieses Vorhaben wird aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) und des Freistaates Sachsen gefördert.

VI.3. Additional information

Bewerber unterliegen mit der Angebotsabgabe auch den Bestimmungen über nichtberücksichtigte Angebote (VOL/A § 22 EG). Die Nutzung der Plattform www.deutsche-evergabe.de ist kostenpflichtig.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemomblerstr. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabepflichtstelle des BMBF Referat Z 23

Postal address: Heinemannstr. 2

Town: Bonn
Postal code: 53175
Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Solange ein wirksamer Zuschlag (Vertragsschluss) noch nicht erteilt ist, kann als Rechtsbehelf ein Nachprüfungsantrag bei der unter VI.4.1) genannten Stelle gestellt werden. Bewerber/Bieter müssen Vergaberechtsverstöße unverzüglich bei der unter I.1) genannten Vergabestelle rügen, bevor sie einen Nachprüfungsantrag stellen. Wir weisen ausdrücklich auf die Antragsfrist des § 107 Abs. 3 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) hin. Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden soll, werden vor dem Zuschlag gem. § 101a GWB informiert.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.7.2015